

## **Doc. 2 page 280**

Traduction proposée :

« Je pense que je peux envisager honnêtement deux hypothèses. Tout d'abord, que la nourriture est nécessaire à la survie de l'homme. Puis que l'attraction entre les deux sexes est nécessaire et restera telle qu'elle l'est actuellement. (...) En supposant mes hypothèses vérifiées, la croissance de la population humaine est infiniment plus rapide que celle de ce que la terre peut fournir comme nourriture. Lorsqu'elle n'est confrontée à aucun obstacle, la population croît de manière géométrique. La production de nourriture croît de manière linéaire. Une connaissance élémentaire des nombres suffit pour comprendre la puissance de la première par rapport à la seconde. J'ai dit que, sans obstacles, la population croît de manière géométrique et la production de nourriture de manière arithmétique. Aux États-Unis, la population double tous les 25 ans. Prenons ce taux de variation comme règle et, écrivons que toute population humaine croît de manière géométrique en étant multipliée par 2 tous les 25 ans. »

## **Doc. 4 page 281**

Traduction proposée :

« Bien que ce soit loin de la réalité, supposons que la production agricole de la Grande-Bretagne augmente tous les 25 ans d'une quantité constante égale à ce qu'elle produit actuellement. Regardons ces deux évolutions conjointement. Supposons que la population de la Grande-Bretagne soit d'environ 7 millions d'habitants et que sa production actuelle soit celle qui lui permet de nourrir cette population. »